ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ
AGRICULTURE
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Գյուղատնտեսությամբ զբաղվող առևտրային կազմակերպություններն իրենց գործունեությունից շահույթ ստանալու նպատակ հետապնդող կազմակերպություններ են:

Բնակչության տնտեսություններ են. բնակչության օժանդակ տնտեսությունները, կոլեկտիվ այգիները և բանջարաոցները, գյուղացիական տնտեսությունները և այլն:

Կոլեկտիվ այգիները և բանջարաոցները հողօգտագործման ձև է, որի դեպքում հողը տրամադրվում է քաղաքացիների կոլեկտիվին՝ այգեգործության և բանջարաբուծության նպատակով:

Գյուղացիական տնտեսությունը ազատ ձեռնարկատիրության ձև է, որտեղ ցմահ ժառանգաիրության հիման վրա կամ հողի օգտագործման վարձակալության պայմաններով իրականացվում է գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրությունը, վերամշակումը և իրացումը:

Գյուղատնտեսության արտադրանքը բուսաբուծության և անասնապահության արտադրված արտադրանքի դրամական արտահայտությունն է՝ փաստացի միջին կշռված գներով:

Գյուղատնտեսական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսի հաշվարկման համար օգտագործվում է դրա ծավալի ցուցանիշը՝ համադրելի գներով:

Բուսաբուծության արտադրանքը ներառում է տվյալ տարվա բերքից ստացված մթերքի արժեքը, երիտասարդ բազմամյա տնկարկների աճեցման արժեքը և տարեսկզբից մինչև տարեվերջ անավարտ արտադրության արժեքի փոփոխությունը:

Անասնապահության արտադրանքը ներառում է անասնի, թռչունների և այլ կենդանիների աճեցման, կաթի, բրդի, ձվի, մեղրի և այլնի արտադրության արժեքը:

Գյուղատնտեսությամբ զբաղվող առևտրային կազմակերպությունների կողմից իրացված **արտադրանքի շահութաբերության (վնասի) մակարդակը** բնութագրվում է իրացված արտադրանքի ինքնարժեքի նկատմամբ շահույթի հարաբերությամբ:

Commercial organizations engaged in agriculture, are organizations which aim is to receive profit from their activities.

***Households farms** include personal auxiliary plots, collectively-owned gardens and kitchen gardens, as well as summer (dachas) plots.*

***Collective gardens and kitchen gardens** represent such type of use which allows citizens to grow fruit and vegetables for their needs.*

***Peasant farm** is a form of free enterpreneurship using the right of ownership or lease of land (the size of a plot is to be within 50 hectares) to produce, process or sell agricultural produce.*

***Agricultural output** is the value of produced outputs of plant-growing and husbandry at average weighted current prices.*

***Output of plant-growing** includes the value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).*

***Output of animal husbandry** includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.*

***Profitability (or loss)** of produce sold by agricultural enterprises is measured by the ratio of profit to the cost of the produce sold.*

Коммерческие организации, занимающиеся сельским хозяйством, являются организациями, целью которых является получение прибыли от своей деятельности.

К хозяйствам населения *относятся личные подсобные хозяйства населения, коллективные сады и огороды, дачные участки,крестьянские хозяйства и т.д.*

Коллективные сады и огороды - *форма землепользования, при которой земля отводится коллективу граждан для садоводства и огородничества.*

Крестьянское хозяйство - *форма свободного предпринимательства, где на основе пожизненно наследуемого владения, или пользования землей на условиях аренды осуществляется производство, переработка и реализация сельскохозяйственной продукции.*

Продукция сельского хозяйства *представляет денежное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства по фактическим средневзвешенным ценам.*

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

Продукция растениеводства *включает стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала до конца года.*

Продукция животноводства *включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и др.*

Уровень рентабельности (убыточности) *продукции, реализованной коммерческими организациями, занимающимися сельским хозяйством, характеризуется отношением прибыли к себестоимости реализованной продукции.*

Ընդհանուր հողային մակերեսը պետական սահմանի ներսում ցամաքի մակերեսային տարածքն է՝ ներքին ջրերի հետ մեկտեղ:

Գյուղատնտեսական հողերը գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրության համար օգտագործվող հողատեսքեր են: Դրանց կազմի մեջ մտնում են մշտական մշակաբույսերի տակ գտնվող հողերը, վարելահողերը, խոտհարքները և արոտավայրերը:

Վարելահողերը գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքի համար (ներառյալ բազմամյա խոտաբույսերի ցանքերը և մաքուր գելերը) օգտագործվող հողատեսքերն են:

Մշտական մշակաբույսերի տակ զբաղված հողերը օգտագործվող մշտապես մշակվող հողատեսքերն են: Բազմամյա տնկարկների, ինչպես նաև տնկարանների համար օգտագործվող հողեր են:

Խոտհարքները խոտհնձի համար օգտագործվող հողային տարածքներն են:

Արոտավայրերը անասունի արածեցման համար պիտանի և խոտհարքների տակ չօգտագործվող բնական կամ ցանովի խոտերի տակ զբաղված հողեր են:

Ցանքատարածությունները ըստ մշակաբույսերի կարգավորվում են, հաշվի առնելով բերքի տնտեսական օգտագործումը: Ճշգրտված տարածքը հաշվարկվում է պահպանված աշնանացանի, ինչպես նաև գարնանացան մշակաբույսերի ցանքերի տարածքների գումարման ճանապարհով:

Համախառն բերքը ողջ հավաքված տարածքից հավաքված և մուտքագրված գյուղատնտեսական մշակաբույսերի բերքն է ինչպես հիմնական , այնպես էլ կրկնակի և միջշարքային ցանքերից: Հացահատիկային և հատիկաընդեղային մշակաբույսերի համախառն բերքը չի ներառում զտումից և չորացումից հետո չօգտագործվող թափոնները:

Բերքատվությունը հաշվարկված է հավաքված տարածության նկատմամբ:

Անասնի գլխաքանակը հունվարի 1-ի դրությամբ որոշվում է տարեկան համատարած հաշվառման հիման վրա և ներառում է համապատասխան տեսակի անասնի տարիքային բոլոր խմբերի գլխաքանակը:

***Total land area** is the land area including internal waters within the State border.*

***Agricultural lands** are the lands used to produce agricultural products. They comprise arable lands, under permanent crops, hayfields, and pastures.*

***Arable lands** are the lands used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.*

***Lands under permanent crops** are those under perennial plantations, and nursery gardens.*

***Hayfields** are the lands used for haymaking.*

***Pastures** are the lands under natural or sown grass used for grazing, but not for haymaking.*

***Sown area** is allocated among crops based on the economic use of their yield. The adjusted area is measured by adding up the area under safe winter crops, the area sown to spring crops.*

***Gross harvest** is the agricultural crop harvest from main, re-and inter- rou sowing, taken from the whole area and posted. Gross yield of grain and leguminous crops excludes unused waste after peeliny and drying.*

*The **yield capacity** is calculated per gathered crops area*

***Livestock number as** of 1st January is estimated based on annual enumerations of livestock and covers all age groups of the enumerated livestock.*

Общая земельная площадь - *площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.*

Сельскохозяйственные земли - *земли используемые для производства сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под постоянными культурами, сенокосы и пастбища.*

Пахотные земли - *земли используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые пары.*

Земли под постоянными культурами - *занятые многолетними насаждениями, а также плодопитомники.*

Сенокосы - *земельные участки, используемые для сенокошения.*

Пастбища - *участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.*

Посевные площади *по культурам устанавливаются с учетом хозяйственного использования урожая. Уточненная площадь исчисляется путем суммирования площади посевов сохранившихся озимых, а также площади посевов яровых культур.*

Валовой сбор - *это собранный и оприходованный урожай сельскохозяйственных культур со всей убранной площади как с основных, так и с повторных и междурядных посевов. По зерновым и зернобобовым культурам в валовой сбор не включаются неиспользуемые отходы после чистки и сушки.*

Урожайность *рассчитана к собранной площади.*

Поголовье скота *по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных сплошных учетов и включает поголовье всех возрастных групп соответствующего вида скота.*

Անասնի և թռչնի իրացումը (մսի արտադրություն) ներառում է սպանդի համար բոլոր տեսակի անասնի ու թռչունների վաճառքը պետությանը, շուկայում, սեփական առևտրական ցանցի միջոցով, բարտերային գործառնություններով փոխանակումը, սեփական սպառումը և այլն:

Կաթի արտադրությունը բնութագրվում է փաստացի կթված կաթով, անկախ այն բանից, իրացվել է այն, թե սպառվել տնտեսությունում հորթերի և խոճկորների կերակրման համար: Կերակրման ընթացքում հորթերի ծծած կաթն արտադրանքի մեջ չի ներառվում և մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս չի հաշվառվում:

Մեկ կովի միջին տարեկան կաթնատվությունը բերվում է տարեսկզբի և յուրաքանչյուր հաշվետու ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ՝ կովերի միջին գլխաքանակի հաշվով: Առևտրային կազմակերպություններում մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս, տնտեսության առկա կովերի ընդհանուր գլխաքանակից հանվում են բտման ենթակա կովերը, մսատու հոտի կովերը և այն կովերի կաթը, որոնք առանձնացված են հորթերի խմբակային կերակրման համար:

Ձվի արտադրությունը ներառում է տարվա ընթացքում բոլոր տեսակի տնային թռչուններից դրանց հավաքը, ներառյալ ինկուբացիայի համար օգտագործվողները, ձվի փոշու համար և այլ նպատակներով մշակվողը:

Sales of livestock and poultry *(meat output) include all types of livestock and poultry slaughter sold to the state, in market, through own trading network, exchanged as barter, own consumption and etc.*

Milk output *is measured irrespective of whether it was sold or consumed by the farms for feeding calves or piglets. Milk consumed by sucking calves is excluded from total output and is not recorded while estimating average milk yield per cow.*

Average annual milk yield *per cow is calculated on the basis of the average number of cows at the beginning of a year and of each reference period. While measuring milk yield per cow in agricultural enterprises, cows on an intensive feeding, beef cows intended for slaughter, and cows separated from the stock for feeding younger animals are excluded from the total number of cows owned by the agricultural enterprises.*

Eggs production *covers eggs gathered during a year from all kinds of poultry, including those used for incubation, production of egg powder and other purposes.*

По реализации скота и птицы *(производство мяса) приводится продажа на убой всех видов скота и птицы государству, на рынке, через собственную торговую сеть, обмен по бартерным операциям, на личное потребление и др.*

Производство молока *характеризуется фактически надоенным молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выпойку телят и поросят. Молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев от одной коровы.*

Средний годовой удой молока *на одну корову приводится в расчете на среднее поголовье коров на начало года и начало каждого отчетного периода. В коммерческих организациях при определении удоя молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющихся в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.*

Производство яиц *включает их сбор за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию, выработку яичного порошка и другие цели.*

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

219. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ ԵՎ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀՈՂԱՏԵՍՔԵՐԻ ԲԱԺԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ (1997թ. հողային հաշվեկշիռ)
TOTAL LAND AREA AND DISTRIBUTION OF AGRICULTURAL LANDS BY TYPES (land balance in 1997)
ОБЩАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ УГОДИЙ ПО ВИДАМ (земельный баланс 1997г.)

(1000 հա) *(1000 ha)* *(1000 га)*

	1997	
Ընդհանուր հողային մակերեսը *Total land area*	*2974.3*	*Общая земельная площадь*
որից՝ *of which:*		*из них:*
գյուղատնտեսական հողատեսքեր *agricultural land*	*1391.4*	*сельскохозяйственные угодья*
այդ թվում՝ *of which:*		*в том числе:*
վարելահող *arable land*	*494.3*	*пашня*
բազմամյա տնկարկներ *perennial grass*	*63.8*	*многолетние насаждения*
խոպան հողեր *fallow land*	*0.4*	*залежи*
խոտհարքներ *plough-land*	*138.9*	*сенокосы*
արոտավայրեր *pastures*	*694.0*	*пастбища*
Գյուղատնտեսական հողատեսքերի նկատմամբ,% *In % to agricultural lands*		**К сельскохозяйственным угодиям, %**
Գյուղատնտեսական հողատեսքեր *Agricultural lands*	*100*	*Сельскохозяйственные угодия*
այդ թվում՝ *of which:*		*в том числе:*
վարելահող *arable land*	*35.5*	*пашня*
բազմամյա տնկարկներ *perennial grass*	*4.6*	*многолетние насаждения*
խոպան հողեր *fallow land*	*0.0*	*залежи*
խոտհարքներ *plough-land*	*10.0*	*сенокосы*
արոտավայրեր *pastures*	*49.9*	*пастбища*

220. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿԱՐԳԵՐԻ

GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY TYPES OF FARMS
ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ) *(в текущих ценах, млрд. драмов)*
(at current prices, bln. drams)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բոլոր կարգերի տնտեսություններ						**Хозяйства всех категорий**
Farms of all types						
Գյուղատնտեսություն *Agriculture*	281.2	351.0	377.6	410.1	504.1	*Сельское хозяйство*
Բուսաբուծություն *Plant growing*	136.2	208.0	226.6	228.7	283.9	*Растениеводство*
Անասնապահություն *Animal husbandry*	145.0	143.0	151.0	181.4	220.2	*Животноводство*
Առևտրային կազմակերպություններ						**Коммерческие организации**
Commercial organizations						
Գյուղատնտեսություն *Agriculture*	7.0	10.9	12.1	15.5	19.2	*Сельское хозяйство*
Բուսաբուծություն *Plant growing*	2.1	2.4	2.8	4.2	2.3	*Растениеводство*
Անասնապահություն *Animal husbandry*	4.9	8.5	9.3	11.3	16.9	*Животноводство*
Բնակչության տնտեսություններ						**Хозяйства населения**
Household's plots						
Գյուղատնտեսություն *Agriculture*	274.2	340.1	365.5	394.6	484.9	*Сельское хозяйство*
Բուսաբուծություն *Plant growing*	134.1	205.6	223.8	224.5	281.6	*Растениеводство*
Անասնապահություն *Animal husbandry*	140.1	134.5	141.7	170.1	203.3	*Животноводство*

221. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ ԳՅՈՒՂԱՑԻԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ

MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE IN THE PEASANT FARMS
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА КРЕСТЬЯНСКИХ ХОЗЯЙСТВ

	2000	*2001*	*2002*	*2003*	*2004*	
Տնտեսությունների քանակը, միավոր *Number of farms, units*	*332608*	*334759*	*334688*	337906	*338502*	*Число хозяйств, единиц*
Գյուղատնտեսական հողատեսքերի տարածքը, 1000 հա *Area of agricultural lands, 1000 ha*	*460.1*	*458.6*	*453.1*	*461.3*	*468.6*	*Площадь сельхозяйственных угодий, 1000 га*
Անասնի և թռչնի քանակը (տարեվերջի դրությամբ), 1000 գլուխ *Availability of livestock and poultry (at the end of year), 1000 heads*						*Наличие скота и птицы (на конец года), 1000 голов*
խոշոր եղջերավոր անասուն *cattle*	*462.9*	*478.4*	*465.0*	*493.9*	*523.1*	*крупный рогатый скот*
ոչխարներ և այծեր *sheep and goats*	*507.2*	*558.9*	*541.1*	*563.2*	*563.5*	*овцы и козы*
խոզեր *pigs*	*60.2*	*87.1*	*85.4*	*65.0*	*82.5*	*свиньи*
թռչուն *poultry*	*2931.2*	*1520.7*	*1696.3*	*1777.4*	*1562.0*	*птица*
Գյուղատնտեսական հիմնական մթերքի արտադրությունը, 1000 տ *Agricultural output, 1000 t*						*Производство основных продуктов сельского хозяйства, 1000 т*
հացահատիկ *grain*	*193.3*	*307.2*	*335.5*	*244.1*	*359.6*	*зерно*
բանջարաբոստանային *vegetable and water melons*	*383.9*	*434.2*	*445.7*	*573.3*	*597.4*	*овощи и бахчевые*
կարտոֆիլ *potatoes*	*269.1*	*316.9*	*337.2*	*444.4*	*504.9*	*картофель*
միս (սպանդային քաշով) *meat (slaughter weight)*	*49.0*	*47.5*	*47.0*	*48.3*	*48.7*	*мясо (в убойном весе)*
կաթ *milk*	*449.1*	*462.7*	*486.7*	*510.5*	*513.5*	*молоко*
ձու, մլն. հատ *eggs, mln. pieces*	*230.7*	*224.4*	*224.7*	*245.7*	*238.3*	*яйца, млн. штук*
բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ *wool (physical weight), t*	*1305*	*1073*	*1108*	*1171*	*1123*	*шерсть (в физическом весе), т*

222. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿԱՐԳԵՐԻ

STRUCTURE OF AGRICULTURAL OUTPUT BY TYPES OF FARMS
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

(ընթացիկ գներով, %) *(в текущих ценах, %)*
(at current prices, in %)

	2000	*2001*	*2002*	*2003*	*2004*	
Բոլոր կարգի տնտեսություններ *Farms of all types*	*100*	*100*	*100*	*100*	*100*	*Хозяйства всех категорий*
այդ թվում՝ *of which:*						*в том числе:*
առևտրային կազմակերպություններ *commercial organizations*	*2.5*	*3.1*	*3.2*	*3.8*	*3.8*	*коммерческие организации*
բնակչության տնտեսություններ *household's plots*	*97.5*	*96.9*	*96.8*	*96.2*	*96.2*	*хозяйства населения*

223. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿԱՐԳԵՐԻ

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT BY TYPES OF FARMS
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

(համադրելի գներով,նախորդ տարվա նկատմամբ, %) *(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)*
(at comparable prices, in % to previous year)

Տարիներ *Years* *Годы*	Բոլոր կարգի տնտեսություններ *Farms of all types* *Хозяйства всех категорий*	այդ թվում - *of which - в том числе*	
		առևտրային կազմակերպություններ *commercial organizations* *коммерческие организации*	բնակչության տնտեսություններ *household's plots* *хозяйства населения*
2000	*97.5*	*187.0*	*96.1*
2001	*111.6*	*165.7*	*109.3*
2002	*104.4*	*138.5*	*103.5*
2003	*104.3*	*117.4*	*104.3*
2004	*114.5*	*123.7*	*114.2*

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ
MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE
МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

224. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
AVAILABILITY OF AGRICULTURAL MACHINERY
НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ

(1000 հատ) *(1000 units)* *(1000 штук)*

	2000	*2001*	*2002*	*2003*	*2004*	
Տրակտորներ *Tractors*	*13.1*	*14.2*	*14.5*	*14.2*	*14.3*	*Тракторы*
Բեռնատար ավտոմեքենաներ *Trucks*	*12.7*	*13.3*	*13.4*	*14.4*	*14.4*	*Грузовые автомобили*
Տրակտորային գութաններ *Tractor ploughs*	*3.6*	*3.7*	*3.5*	*3.7*	*3.7*	*Тракторные плуги*
Տրակտորային սերմնացաններ *Sowing machines*	*1.6*	*1.6*	*1.7*	*1.8*	*1.8*	*Тракторные сеялки*
Կուլտիվատորներ *Cultivators*	*2.0*	*2.0*	*1.9*	*1.9*	*2.0*	*Культиваторы*
Հնձիչներ *Reapers*	*0.8*	*1.0*	*1.0*	*1.1*	*1.1*	*Валковые жатки*
Կոմբայններ *Harvesters*						*Комбайны*
հացահատիկահավաք *grain*	*1.3*	*1.4*	*1.4*	*1.4*	*1.4*	*зерноуборочные*
սիլոսահավաք և կերահավաք *silage and feed*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.3*	*0.3*	*силосоуборочные и кормоуборочные*
Տրակտորային խոտհնձիչներ *Tractor mowing machines*	*1.4*	*1.4*	*1.4*	*1.5*	*1.5*	*Сенокосилки тракторные*

ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
PLANT GROWING
РАСТЕНИЕВОДСТВО

225. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(1000 հա) *(1000 га)*
(1000 ha)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բոլոր կարգի տնտեսություններ **Farms of all types**						**Хозяйства всех категорий**
Ամբողջ ցանքատարածություններ *Total sown area*	*303.2*	*317.1*	305.7	*314.6*	*325.2*	*Вся посевная площадь*
Հացահատիկային մշակաբույսեր *Grains*	*181.1*	*203.4*	*191.9*	*200.8*	*206.8*	*Зерновые культуры*
Տեխնիկական մշակաբույսեր *Industrial crops*	*2.9*	*1.5*	*1.4*	*1.3*	*1.2*	*Технические культуры*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	*34.2*	*31.8*	*30.5*	*32.3*	*35.7*	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	*20.0*	*19.8*	*20.2*	*23.1*	*22.2*	*Овощи*
Բոստանային *Water-melons*	*3.4*	*3.3*	*3.9*	*4.1*	*4.0*	*Бахчевые*
Կերային մշակաբույսեր *Forage crops*	*61.6*	*57.3*	*57.8*	*53.0*	*55.3*	*Кормовые культуры*
Ամբողջ ցանքատարածությունների նկատմամբ,% **In % at total sown areas**						**От всей посевной площади,%**
Ամբողջ ցանքատարածություններ *Total sown area*	*100*	*100*	*100*	*100*	*100*	*Вся посевная площадь*
Հացահատիկային մշակաբույսեր *Grains*	*59.7*	*64.2*	*62.8*	*63.8*	*63.6*	*Зерновые культуры*
Տեխնիկական մշակաբույսեր *Industrial crops*	*1.0*	*0.5*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*Технические культуры*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	*11.3*	*10.0*	*10.0*	*10.3*	*11.0*	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	*6.6*	*6.2*	*6.6*	*7.4*	*6.8*	*Овощи*
Բոստանային *Water-melons*	*1.1*	*1.0*	*1.3*	*1.3*	*1.2*	*Бахчевые*
Կերային մշակաբույսեր *Forage crops*	*20.3*	*18.1*	*18.9*	*16.8*	*17.0*	*Кормовые культуры*
Առևտրային կազմակերպություններ **Commercial organizations**						**Коммерческие организации**
Ամբողջ ցանքատարածություններ *Total sown area*	*4.3*	*5.0*	*3.2*	*2.4*	*2.9*	*Вся посевная площадь*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2000	2001	2002	2003	2004	
Հացահատիկային մշակաբույսեր *Grains*	2.9	3.6	2.2	1.6	1.6	*Зерновые культуры*
Տեխնիկական մշակաբույսեր *Industrial crops*	-	-	-	-	-	*Технические культуры*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	0.1	0.3	0.2	0.2	0.3	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	*Овощи*
Բոստանային *Water-melons*	0.1	-	0.1	0.1	-	*Бахчевые*
Կերային մշակաբույսեր *Forage crops*	1.1	1.0	0.6	0.4	0.9	*Кормовые культуры*
Ամբողջ ցանքատարածությունների նկատմամբ,% ***In % at total sown areas***						**От всей посевной площади,%**
Ամբողջ ցանքատարածություններ *Total sown area*	100	100	100	100	100	*Вся посевная площадь*
Հացահատիկային մշակաբույսեր *Grains*	67.5	72.0	68.8	66.7	55.2	*Зерновые культуры*
Տեխնիկական մշակաբույսեր *Industrial crops*	-	-	-	-	-	*Технические культуры*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	2.3	6.0	6.3	8.3	10.3	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	2.3	2.0	3.1	4.2	3.5	*Овощи*
Բոստանային *Water-melons*	2.3	-	3.1	4.2	-	*Бахчевые*
Կերային մշակաբույսեր *Forage crops*	25.6	20.0	18.7	16.6	31.0	*Кормовые культуры*
Բնակչության տնտեսություններ ***Household's plots***						**Хозяйства населения**
Ամբողջ ցանքատարածություններ *Total sown area*	298.9	312.1	302.5	312.2	322.3	*Вся посевная площадь*
Հացահատիկային մշակաբույսեր *Grains*	178.2	199.8	189.7	199.2	205.2	*Зерновые культуры*
Տեխնիկական մշակաբույսեր *Industrial crops*	2.9	1.5	1.4	1.3	1.2	*Технические культуры*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	34.1	31.5	30.3	32.1	35.4	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	19.9	19.7	20.1	23.0	22.1	*Овощи*
Բոստանային *Water-melons*	3.3	3.3	3.8	4.0	4.0	*Бахчевые*
Կերային մշակաբույսեր *Forage crops*	60.5	56.3	57.2	52.6	54.4	*Кормовые культуры*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2000	2001	2002	2003	2004	
Ամբողջ ցանքատարածությունների նկատմամբ,% ***In % at total sown areas***						**От всей посевной площади,%**
Ամբողջ ցանքատարածություններ *Total sown area*	*100*	*100*	*100*	*100*	*100*	*Вся посевная площадь*
Հացահատիկային մշակաբույսեր *Grains*	*59.6*	*64.0*	*62.7*	*63.8*	*63.7*	*Зерновые культуры*
Տեխնիկական մշակաբույսեր *Industrial crop*	*1.0*	*0.5*	*0.5*	*0.4*	*0.4*	*Технические культуры*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	*11.4*	*10.1*	*10.0*	*10.3*	*11.0*	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	*6.7*	*6.3*	*6.6*	*7.4*	*6.8*	*Овощи*
Բոստանային *Water-melons*	*1.1*	*1.1*	*1.3*	*1.3*	*1.2*	*Бахчевые*
Կերային մշակաբույսեր *Forage crops*	*20.2*	*18.0*	*18.9*	*16.8*	*16.9*	*Кормовые культуры*

226. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF AGRICULTURAL OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(1000 տոննա)
(1000 tons)
(1000 тонн)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բոլոր կարգի տնտեսություններ ***Farms of all types***						**Хозяйства всех категорий**
Հացահատիկ (զտումից հետո) *Grain (weight after processing)*	*224.8*	*367.3*	*415.5*	*310.0*	*456.9*	*Зерно (после доработки)*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	*290.3*	*363.8*	*374.3*	*507.5*	*576.4*	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	*375.7*	*456.0*	*466.0*	*569.4*	*600.8*	*Овощи*
Բոստանային մշակաբույսեր *Whater melons*	*52.8*	*54.8*	*89.7*	*115.4*	*112.9*	*Бахчевые культуры*
Պտուղ և հատապտուղ *Fruit and berries*	*128.5*	*102.4*	*82.6*	*103.1*	*113.7*	*Плоды и ягоды*
Խաղող *Grape*	*115.8*	*116.5*	*104.0*	*81.6*	*148.9*	*Виноград*
Միս (սպանդային քաշով) *Meat (slaughter weight)*	*49.3*	*48.3*	*50.2*	*52.6*	*53.4*	*Мясо (в убойном весе)*
Կաթ *Milk*	*452.1*	*465.3*	*489.5*	*513.7*	*555.2*	*Молоко*
Ձու, մլն. հատ *Eggs, mln. pieces*	*385.4*	*448.3*	*477.7*	*502.2*	*563.0*	*Яйца, млн. штук*
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ *Wool (physical weight), t*	*1310*	*1081*	*1120*	*1180*	*1202*	*Шерсть (в физическом весе), т*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2000	2001	2002	2003	2004	
Առևտրային կազմակերպություններ ***Commercial organizations***						**Коммерческие организации**
Հացահատիկ *Grain*	4.2	7.4	5.3	2.8	3.4	*Зерно*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	0.1	2.6	3.3	5.0	2.7	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	0.1	1.0	0.4	0.3	1.1	*Овощи*
Բոստանային մշակաբույսեր *Water-melons*	0.1	-	0.8	1.0	-	*Бахчевые культуры*
Պտուղ և հատապտուղ *Fruit and berries*	0.2	0.4	0.5	0.1	0.2	*Плоды и ягоды*
Խաղող *Grape*	0.2	1.4	0.5	0.1	0.1	*Виноград*
Միս (սպանդային քաշով) *Meat (slaughter weight)*	0.3	0.8	3.2	4.3	3.7	*Мясо (в убойном весе)*
Կաթ *Milk*	3.0	2.6	2.8	3.2	3.0	*Молоко*
Ձու, մլն. հատ *Eggs, mln. pieces*	154.7	223.9	253.0	256.5	296.7	*Яйца, млн. штук*
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ *Wool (physical weight), t*	5	8	12	9	7	*Шерсть (в физическом весе), т*
Բնակչության տնտեսություններ ***Household's plots***						**Хозяйства населения**
Հացահատիկ *Grain*	220.6	359.9	410.2	307.2	453.5	*Зерно*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	290.2	361.2	371.0	502.5	573.7	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	375.6	455.0	455.6	569.1	599.7	*Овощи*
Բոստանային մշակաբույսեր *Water-melons*	52.7	54.8	88.9	114.4	112.9	*Бахчевые культуры*
Պտուղ և հատապտուղ *Fruit and berries*	128.3	102.0	82.1	103.0	113.5	*Плоды и ягоды*
Խաղող *Grape*	115.6	115.1	103.5	81.5	148.8	*Виноград*
Միս (սպանդային քաշով) *Meat (slaughter weight)*	49.0	47.5	47.0	48.3	49.7	*Мясо (в убойном весе)*
Կաթ *Milk*	449.1	462.7	486.7	510.5	552.2	*Молоко*
Ձու, մլն. հատ *Eggs, mln. pieces*	230.7	224.4	224.7	245.7	266.3	*Яйца, млн. штук*
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ *Wool (physical weight), t*	1305	1073	1108	1171	1195	*Шерсть (в физическом весе), т*

227. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF MAIN AGRICULTURAL CROPS
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(բոլոր կարգի տնտեսություններում) *(во всех категориях хозяйств)*
(in farms of all types)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Համախառն բերքը, 1000 տ						**Валовой сбор, 1000 т**
Gross harvest, 1000 t						
Հացահատիկը քաշով (զտումից հետո) *Grain (weight after processing)*	*224.8*	*367.3*	*415.5*	*310.0*	*456.9*	*Зерно в весе (после доработки)*
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան) *of which wheat (winter and spring)*	*177.8*	*241.7*	*284.7*	*216.7*	*291.6*	*из них: пшеница (озимая и яровая)*
Ծխախոտ *Tobacco*	*4.6*	*2.5*	*2.7*	*1.2*	*1.1*	*Табак*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	*290.3*	*363.8*	*374.3*	*507.5*	*576.4*	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	*375.7*	*456.0*	*466.0*	*569.4*	*600.8*	*Овощи*
Բերքատվությունը, ց 1 հա-ից						**Урожайность, ц с 1 га**
Yield capacity, centners 1 ha						
Հացահատիկ *Grain*	*13.7*	*18.6*	*21.9*	*15.8*	*22.8*	*Зерно*
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան) *of which wheat (winter and spring)*	*16.7*	*22.3*	*23.9*	*17.2*	*23.4*	*из них пшеница (озимая и яровая)*
Ծխախոտ *Tobacco*	*18.1*	*23.4*	*30.5*	*22.9*	*22.9*	*Табак*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	*87.3*	*114.6*	*122.8*	*157.2*	*161.5*	*Картофель*
Բանջարեղեն *Vegetables*	*189.1*	*224.2*	*232.3*	*245.7*	*266.3*	*Овощи*

228. ՀԱՑԱՀԱՏԻԿԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ (քաշը զտումից հետո)
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF GRAINS (weight after processing)
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)

(բոլոր կարգի տնտեսություններում) *(во всех категориях хозяйства)*
(in farms of all types)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Համախառն բերքը, 1000 տ						**Валовой сбор, 1000 т**
Gross harvest, 1000. t						
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն *Winter and spring wheat*	*177.8*	*241.7*	*284.7*	*216.7*	*291.6*	*Пшеница озимая и яровая*
Աշնանացան և գարնանացան գարի *Winter and spring barley*	*32.9*	*107.5*	*109.5*	*68.3*	*131.1*	*Ячмень озимый и яровой*
Եգիպտացորեն հատիկի համար *Maize for grain*	*5.9*	*9.9*	*12.1*	*15.2*	*19.3*	*Кукуруза на зерно*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2000	2001	2002	2003	2004	
Վարսակ *Oats*	0.2	1.0	1.0	0.6	0.9	*Овес*
Հաճար *Spelt*	3.8	3.9	4.5	4.3	8.3	*Полба*
Հատիկաընդեղեն *Legumes*	4.1	3.4	3.4	4.7	5.2	*Зернобобовые*
Բերքատվությունը,ց մեկ հա-ից ***Yield capacity, centners per ha***						**Урожайность, ц с 1 га**
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն *Winter and spring wheat*	16.7	22.3	23.9	17.2	23.4	*Пшеница озимая и яровая*
Աշնանացան և գարնանացան գարի *Winter and spring barley*	7.0	13.5	17.7	11.3	20.3	*Ячмень озимый и яровой*
Եգիպտացորեն հատիկի համար *Maize for grain*	23.2	37.9	37.4	46.1	61.8	*Кукуруза на зерно*
Վարսակ *Oats*	6.4	16.3	17.8	12.8	20.0	*Овес*
Հաճար *Spelt*	7.4	9.3	13.1	9.9	17.0	*Полба*
Հատիկաընդեղեն *Leguminous plants*	18.7	17.2	19.4	24.5	26.3	*Зернобобовые*

229. ԿԵՐԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FORAGE CROPS
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ КОРМОВЫХ КУЛЬТУР

(բոլոր կարգի տնտեսություններում)
(in farms of all types)

(во всех категориях хозяйств)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Համախառն բերքը, 1000 տ ***Gross harvest, 1000 t***						**Валовой сбор, 1000 т**
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր) *Maize for silage and green feed (stems and ears)*	3.7	4.0	3.0	3.2	7.7	*Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)*
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը) *Fodder root crops (including sugar beet for forage)*	4.7	6.0	6.8	8.6	7.0	*Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)*
Խոտ և կանաչ կեր (վերահաշված չոր խոտի, ընդամենը) *Hay and green forage (recalculated to hay, total)*	525.2	695.0	863.0	859.1	1058.4	*Сено и зеленый корм (в пересчете на сухое сено – всего)*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2000	2001	2002	2003	2004	
այդ թվում՝ *of which:*						*в том числе:*
բազմամյա խոտերի չոր խոտ *perennial grasses' hay*	169.5	195.8	253.4	243.7	289.9	*сено многолетних трав*
միամյա խոտերի չոր խոտ *one-year grasses' hay*	22.6	21.2	19.3	25.4	23.4	*сено однолетних трав*
բնական խոտհարքների չոր խոտ *natural hayfield's hay*	333.1	478.0	590.3	590.0	745.1	*сено естественных сенокосов*
Բերքատվությունը, գ 1 հա ***Yield capacity, centners 1 ha***						**Урожайность, ц с 1 га**
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր) *Maize for silage and green feed (stems and ears)*	109.3	118.2	161.8	100.7	152.9	*Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)*
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը) *Fodder root crops (including sugar beet for forage)*	141.7	232.8	225.8	302.3	242.9	*Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)*
Անցած տարիներին ցանված բազմամյա խոտերի չոր խոտ *Perennial grasses' hay of previous years*	32.9	44.1	49.6	54.7	64.2	*Сено многолетних трав посева прошлых лет*
Միամյա խոտերի չոր խոտ *One-year grasses' hay*	19.7	23.3	34.2	35.4	33.6	*Сено однолетних трав*
Բնական խոտհարքների չոր խոտ *Natural hayfield's hay*	19.5	25.0	24.7	25.3	25.2	*Сено естественных сенокосов*

230. ԽԱՂՈՂԻ, ՊՏՂԱՀԱՏԱՊՏՂԱՅԻՆ ՏՆԿԱՐԿՆԵՐԻ ՏԱՐԱԾՔԸ
PLANTING AREA OF FRUIT AND BERRIES PLANTATIONS AND VINEYARDS
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ И ВИНОГРАДНИКОВ

(բոլոր կարգի տնտեսություններում, 1000 հա) *(во всех категориях хозяйств, 1000 га)*
(in farms of all types, 1000 ha)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը *Planting area of fruit and berries plantations*	22.8	22.7	22.8	25.7	34.7	*Площадь плодово-ягодных насаждений*
այդ թվում՝ պտղատու հասակում *of which those in fruit-bearing age*	21.7	21.4	20.7	21.4	28.8	*в том числе в плодоносящем возрасте*
Խաղողի տնկարկների տարածքը *Planting area of grape plantations*	15.0	14.8	13.0	13.1	14.9	*Площадь виноградных насаждений*
այդ թվում՝ պտղատու հասակում *of which those in fruit-bearing age*	14.6	14.3	12.4	11.3	13.6	*в том числе: в плодоносящем возрасте*

231. ՊՏՈՒՂՆԵՐԻ, ՀԱՏԱՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ԵՎ ԽԱՂՈՂԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ

GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FRUIT, BERRIES AND GRAPE
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА

(բոլոր կարգի տնտեսություններում) *(во всех категориях хозяйств)*
(in farms of all types)

Տարիներ *Years* *Годы*	Պտուղների, հատապտուղների,խաղողի համախառն բերքը, հազ.տ *Gross harvest of fruit, berries grape, thsd. t* *Валовой сбор плодов, ягод, винограда, тыс.т*	այդ թվում-*of which-в том числе*		Բերքատվությունը, ց՝ 1 հա-ից *Yeilds capacity, centners per ha - Урожайность, ц с 1 га*	
		պտուղների և հատապտուղների *fruit and berries* *плодов и ягод*	խաղողի *grape* *винограда*	պտղահատապտղային տնկարկների *fruit and berries plantations* *плодово-ягодных насаждений*	խաղողի տնկարկների *grape plantations* *виноградных насаждений*
2000	*244.3*	*128.5*	*115.8*	*58.8*	*78.0*
2001	*218.9*	*102.4*	*116.5*	*47.6*	*81.4*
2002	*186.6*	*82.6*	*104.0*	*39.7*	*82.8*
2003	*184.7*	*103.1*	*81.6*	*48.1*	*71.4*
2004	*262.6*	*113.7*	*148.9*	*39.1*	*108.9*

232. ԿՈԼԵԿՏԻՎ ԱՅԳԵԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԲԱՆՋԱՐԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ (01.01.1997թ.հողային հաշվեկշռով)

COLLECTIVE GARDENING AND TRUCK FARMING (land balance in 01.01.1997)
КОЛЛЕКТИВНОЕ САДОВОДСТВО И ОГОРОДНИЧЕСТВО (земельный баланс 01.01.1997г.)

Տարիներ *Years* *Годы*	Կոլեկտիվ այգիներ *Collective gardens - Коллективные сады*		Կոլեկտիվ բանջարանոցներ *Collective kitchen-gardens - Коллективные огороды*	
	ընտանիքների թիվը, 1000 *number of families, 1000* *число семей, 1000*	տարածքը, 1000 հա *land area, 1000 ha* *площадь, 1000 га*	ընտանիքների թիվը, 1000 *number of families, 1000* *число семей, 1000*	տարածքը, 1000 հա *land area, 1000 ha* *площадь, 1000 га*
1997	*65.3*✧	*5.2*✧	*3.6*✧	*0.3*

ԱՆԱՍՆԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ
ANIMAL HUSBANDRY
ЖИВОТНОВОДСТВО

233.ԱՆԱՍՆԱՊԱՀԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА

Տարիներ *Years*	Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ *Meat (slaughter weight), 1000 t* *Мясо (в убойном весе), 1000 т*	Կաթ, 1000 տ *Milk, 1000 t* *Молоко, 1000 т*	Ձու, մլն. հատ *Eggs, mln. pieces* *Яйца, млн. шт.*	Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ *Wool (physical weight), t* *Шерсть (в физическом весе), т*	*Годы*
Բոլոր կարգի տնտեսություններ ***Farms of all types***					**Хозяйства всех категорий**
2000	*49.3*	*452.1*	*385.4*	*1310*	*2000*
2001	*48.3*	*465.3*	*448.3*	*1081*	*2001*
2002	*50.2*	*489.5*	*477.7*	*1120*	*2002*
2003	*52.6*	*513.7*	*502.2*	*1180*	*2003*
2004	*53.4*	*555.2*	*563.0*	*1202*	*2004*
Առևտրային կազմակերպություններ ***Commercial organizations***					**Коммерческие организации**
2000	*0.3*	*3.0*	*154.7*	*5*	*2000*
2001	*0.8*	*2.6*	*223.9*	*8*	*2001*
2002	*3.2*	*2.8*	*253.0*	*12*	*2002*
2003	*4.3*	*3.2*	*256.5*	*9*	*2003*
2004	*3.7*	*3.0*	*296.7*	*7*	*2004*
Բնակչության տնտեսություններ ***Household's plots***					**Хозяйства населения**
2000	*49.0*	*449.1*	*230.7*	*1305*	*2000*
2001	*47.5*	*462.7*	*224.4*	*1073*	*2001*
2002	*47.0*	*486.7*	*224.7*	*1108*	*2002*
2003	*48.3*	*510.5*	*245.7*	*1171*	*2003*
2004	*49.7*	*552.2*	*266.3*	*1195*	*2004*

234.ԱՆԱՍՆԻ ԵՎ ԹՌՉՆԻ ԳԼԽԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1000 գլուխ) *(на 1 января; 1000 голов)*
(as of 1 January; thsd. heads)

	2001	*2002*	*2003*	*2004*	*2005*	
Բոլոր կարգի տնտեսություններ ***Farms of all types***						**Хозяйства всех категорий**
Խոշոր եղջերավոր անասուն *Cattle*	*497.3*	*514.2*	*535.8*	*565.8*	*573.3*	*Крупный рогатый скот*
այդ թվում՝ կովեր *of which cows*	*264.9*	*270.1*	*280.8*	*291.0*	*290.1*	*в том числе коровы*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2001	2002	2003	2004	2005	
Ոչխարներ և այծեր *Sheep and goats*	*540.0*	*592.1*	*602.6*	*628.5*	*603.3*	*Овцы и козы*
Խոզեր *Pigs*	*68.9*	*97.9*	*111.0*	*85.4*	*89.1*	*Свиньи*
Ձիեր *Horses*	*11.4*	*12.1*	*12.1*	*12.2*✧	*11.9*	*Лошади*
Թռչուններ *Poultry*	*3975.2*	*4239.0*✧	*4625.0*✧	*5023.8*✧	*4861.7*	*Птица*
Ա.Առևտրային կազմակերպություններ ***Commercial organizations***						**Коммерческие организации**
Խոշոր եղջերավոր անասուն *Cattle*	*5.2*	*6.2*	*6.0*	*4.5*	*4.7*	*Крупный рогатый скот*
այդ թվում՝ կովեր *of which cows*	*2.4*	*2.9*	*2.4*	*1.9*	*2.0*	*в том числе коровы*
Ոչխարներ և այծեր *Sheep and goats*	*4.5*	*6.7*	*5.7*	*2.7*	*2.9*	*Овцы и козы*
Խոզեր *Pigs*	*2.5*	*4.3*	*3.0*	*2.4*	*3.6*	*Свиньи*
Ձիեր *Horses*	*0.1*	*0.3*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Лошади*
Թռչուն *Poultry*	*1044.0*	*1452.3*	*1766.4*	*2052.6*	*1950.6*	*Птица*
Բ.Բնակչության տնտեսություններ ***Household's plots***						**Хозяйства населения**
Խոշոր եղջերավոր անասուն *Cattle*	*492.1*	*508.0*	*529.8*	*561.3*	*568.6*	*Крупный рогатый скот*
այդ թվում՝ կովեր *of which cows*	*262.5*	*267.2*	278.4	289.1	288.1	*в том числе коровы*
Ոչխարներ և այծեր *Sheep and goats*	*535.5*	*585.4*	*596.9*	*625.8*	*600.4*	*Овцы и козы*
Խոզեր *Pigs*	*66.4*	*93.6*	*108.0*	*83.0*	*85.5*	*Свиньи*
Ձիեր *Horses*	*11.3*	*11.8*	*12.0*	*12.1*✧	*11.8*	*Лошади*
Թռչուններ *Poultry*	*2931.2*	*2786.7*✧	*2858.6*✧	*2971.2*✧	*2911.1*	*Птица*

235. ԱՆԱՍՆԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿԱՐԳԵՐԻ

PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS BY TYPES OF FARMS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բոլոր կարգի տնտեսություններ ***Farms of all types***						**Хозяйства всех категорий**
Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ *Meat (slaughter weight), 1000 t*	49.3	48.3	50.2	52.6	53.4	*Мясо (в убойном весе), 1000 т*
այդ թվում՝ *of which:*						*в том числе:*
տավարի և հորթի *beef and veal*	30.9	29.4	29.6	29.9	33.4	*говядина и телятина*
ոչխարի և այծի *mutton and goat meat*	8.1	6.8	5.9	6.2	7.2	*баранина и козлятина*
խոզի *pork*	9.1	8.5	10.3	11.5	8.5	*свинина*
թռչնի *poultry meat*	1.2	3.6	4.4	5.0	4.3	*мясо птицы*
Կաթ, 1000 տ *Milk, 1000 t*	452.1	465.3	489.5	513.7	555.2	*Молоко, 1000 т*
Ձու, մլն. հատ *Eggs, mln. pieces*	385.4	448.3	477.7	502.2	563.0	*Яйца, млн. штук*
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ *Wool (physical weight), t*	1310	1081	1120	1180	1202	*Шерсть (в физическом весе), т*
Առևտրային կազմակերպություններ ***Commercial organizations***						**Коммерческие организации**
Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ *Meat (slaughter weight), 1000 t*	0.3	0.8	3.2	4.3	3.7	*Мясо (в убойном весе), 1000 т*
այդ թվում՝ *of which:*						*в том числе:*
տավարի և հորթի *beef and veal*	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	*говядина и телятина*
ոչխարի և այծի *mutton and goat meat*	-	-	-	-	0.1	*баранина и козлятина*
խոզի *pork*	-	-	-	-	-	*свинина*
թռչնի *poultry meat*	0.2	0.7	3.0	4.1	3.4	*мясо птицы*
Կաթ, 1000 տ *Milk, 1000 t*	3.0	2.6	2.8	3.2	3.0	*Молоко, 1000 т*
Ձու, մլն. հատ *Eggs, mln. pieces*	154.7	223.9	253.0	256.5	296.7	*Яйца, млн. штук*
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ *Wool (physical weight), t*	5	8	12	9	7	*Шерсть (в физическом весе), т*
Բնակչության տնտեսություններ ***Household's plots***						**Хозяйства населения**
Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ *Meat (slaughter weight), 1000 t*	49.0	47.5	47.0	48.3	49.7	*Мясо (в убойном весе), 1000 т*
այդ թվում՝ *of which:*						*в том числе:*
տավարի և հորթի *beef and veal*	30.8	29.3✧	29.4	29.7	33.2	*говядина и телятина*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2000	2001	2002	2003	2004	
ոչխարի և այծի *mutton and goat meat*	8.1	6.8	5.9	6.2	7.1	*баранина и козлятина*
խոզի *pork*	9.1	8.5	10.3	11.5	8.5	*свинина*
թռչնի *poultry meat*	1.0	2.9	1.4	0.9	0.9	*мясо птицы*
Կաթ, 1000 տ *Milk, thsd. t*	449.1	462.7	486.7	510.5	552.2	*Молоко, 1000 т*
Ձու, մլն. հատ *Eggs, mln. pieces*	230.7	224.4	224.7	245.7	266.3	*Яйца, млн. штук*
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ *Wool (physical weight), t*	1305	1073	1108	1171	1195	*Шерсть (в физическом весе), т*

236. ԱՆԱՍՆԻ ԵՎ ԹՌՉՆԻ ՄԹԵՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTIVITY OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ

(կգ)
(kg)

(кг)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Մեկ կովի կաթնատվությունը *Milk yield per cow*	1668	1685	1708	1728	1772	*Надой молока в расчете на одну корову*
Մեկ ոչխարի միջին տարեկան բրդատվությունը *Average annual wool clip per sheet*	2.4	2.2	2.2	2.2	2.2	*Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы*
Ածան հավերի միջին տարեկան ձվատվությունը, հատ *Average annual egg-laying ability of laying hens, pieces*	108	160	163	165	188	*Среднегодовая яйценоскость кур-несушек, штук*

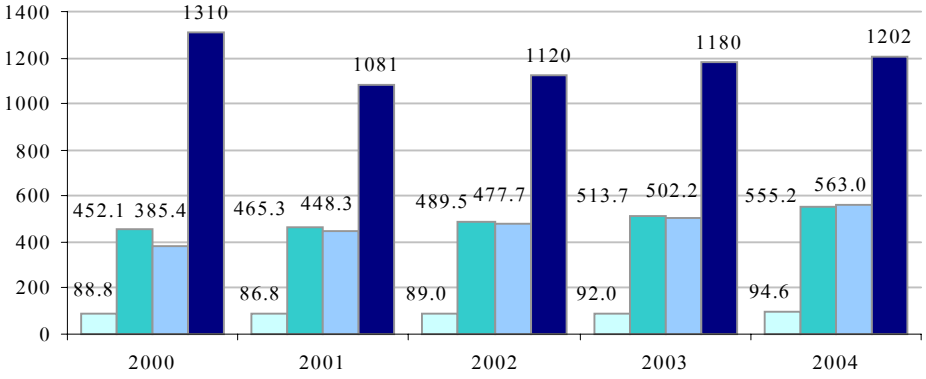
237.ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԵԿ ՇՆՉԻ ՀԱՇՎՈՎ

PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL GOODS PER CAPITA
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ

(կգ) *(kg)* *(кг)*

	2000	2001	2002	2003	2004	
Միս (սպանդային քաշով) *Meat (slaughter weight)*	13.0	12.7	15.6	16.4	16.6	*Мясо (в убойном весе)*
Կաթ *Milk*	118.9	122.4	152.4	160.0	172.9	*Молоко*
Ձու, հատ *Eggs, pieces*	101.4	118.0	148.8	156.4	175.3	*Яйца, штук*
Հացահատիկ (քաշը զտումից հետո) *Grain (weight after processing)*	59.1	96.6	129.4	96.5	142.2	*Зерно (в весе после доработки)*
Բանջարեղեն *Vegetables*	98.7	120.0	145.1	177.3	187.1	*Овощи*
Բոստանային մշակաբույսեր *Water-melons*	13.9	14.4	27.9	35.9	35.2	*Бахчевые культуры*
Կարտոֆիլ *Potatoes*	76.3	95.7	116.6	158.0	179.5	*Картофель*
Պտուղներ և հատապտուղներ *Fruit and berries*	33.8	26.9	25.7	32.1	35.4	*Плоды и ягоды*
Խաղող *Grape*	30.5	30.6	32.4	25.4	46.4	*Виноград*

ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN CATTLE BRUDING PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЖИВОТНОВОДЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ



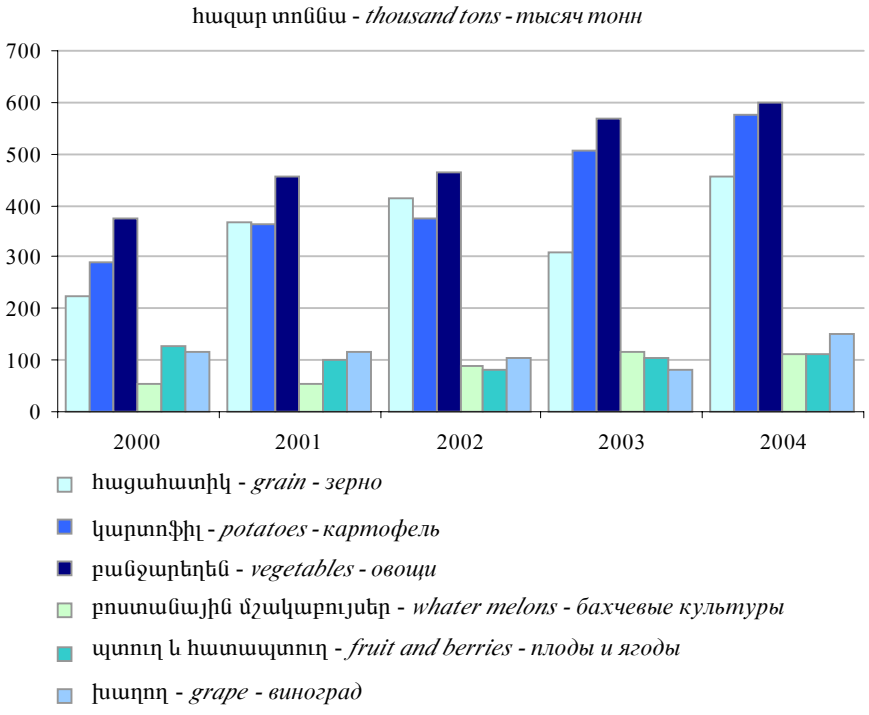
միս, կենդանի քաշով (հազ.տոննա) - meat, live weight, (thsd. t.) - *мясо, в живом весе* (*тыс. тонн*)

կաթ (հազ.տոննա) - milk (thsd. t.) - *молоко* (*тыс. тонн*)

ձու (մլն. հատ) - *eggs* (mln. pieces) - *яйца* (*млн. штук*)

բուրդ (տոննա)- wool (t.) - *шерсть* (*тонн*)

ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF PLANT GROWING OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИВОДСТВА



հացահատիկ - *grain* - *зерно*

կարտոֆիլ - *potatoes* - *картофель*

բանջարեղեն - *vegetables* - *овощи*

բոստանային մշակաբույսեր - *whater melons* - *бахчевые культуры*

պտուղ և հատապտուղ - *fruit and berries* - *плоды и ягоды*

խաղող - *grape* - *виноград*